



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 1/(17)

**1. Szakasz Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni GEUM E (SAE 40)**

**Régi név: AGIP GEUM E (SAE 40)**

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű  
használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. Szakasz A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó  
károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni GEUM E (SAE 40)**

Feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**H412**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 2/(17)

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** Kalcium-szulfonátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

**2.3 Egyéb veszélyek**

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

**3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek**

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat* (főkomponens)		bizalmas	- (L megjegyzés)	-	90-95
C <sub>7-9</sub> -alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek keveréke (adalék)	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	1,99-2,49
Kénezett dodecil-fenol-kalciumsók REACH Regisztr. szám: 01-2119524004-56	272-234-3	68784-26-9	Aquatic Chronic 4	H413	0,99-1,99



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 3/(17)

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Cink-aril-ditiofoszfát (adalék)	308-565-8	98073-07-5	Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 3	H319 H412	0,49-0,99
Elágazó szénláncú alkil-fenol izomerek keveréke (szennyező) REACH Regisztr. szám: 01-2119513207-49	310-154-3	121158-58-5	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Repr. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H315 H319 H361f H400 M=10 H410 M=10	0,249-0,99
Benzol, Mono-C10-13-alkil származékok, frakcionálási maradékok, nehézpárlat szulfonált, kalcium sók (adalék)	-	148520-84-7	Skin Sens. 1B.	H317	0,49-0,99
Alkil-difenilamin REACH Regisztr. szám: 01-2119491299-23 (adalék)	270-128-1	68411-46-1	Aquatic Chronic 3	H412	0,19-0,249
Etilén-glikol (adalék)	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4	H302	0,001-0,149

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 4/(17)

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.  
Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása, szenzibilizáció.  
Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.  
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.  
Ha fennáll a gyanúja H<sub>2</sub>S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

<b>5. Szakasz</b>	<b>Tűzvédelmi intézkedések</b>
-------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 5/(17)

**6. Szakasz** | **Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. Szakasz** | **Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni. Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: 0 - 65°C



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 6/(17)

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: 0 - 55°C

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

**8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:* MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

*Etilén-glikol:*

ÁK-érték:

52 mg/m<sup>3</sup>

b, i,

I. EU1

CAS: 107-21-1

CK-érték:

104 mg/m<sup>3</sup>

DNEL/DMEL értékek:

*Finomított ásványolaj párlat:*

Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd): (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 5,4 mg/m<sup>3</sup>/nap

Határérték típusa: DNEL(ásványolaj köd) (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték: 1,2 mg/m<sup>3</sup>/nap



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 7/(17)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme:

Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:

Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

Bőrvédelem:

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális:

Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:

folyékony

Szín:

borostyán, tiszta, fényes

Szag:

jellegetes, enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97):

$\leq -9^{\circ}\text{C}$

Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):

$\geq 200^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93):

$\geq 215^{\circ}\text{C}$

Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794):

$\geq 300^{\circ}\text{C}$

Robbanási tulajdonságok:

nem robbanásveszélyes

Robbanási határok, alsó:

LEL  $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (ásványolaj köd)

Oxidálási tulajdonságok:

nincs adat

Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191):

$\leq 0,1 \text{ hPa}$  Ásványolaj (CONCAWE, 2010)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 8/(17)

Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):	≤ 895 kg/m <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1):	elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	13-14 mm <sup>2</sup> /s
Dinamikai viszkozitás (ASTM D 5293):	nincs adat
pH:	nem értelmezhető

## 9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom: 0 % (EU, CH)

**10. Szakasz | Stabilitás és reakciókészség**

10.1 Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
10.4 Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószerrel.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. Szakasz | Toxikológiai adatok**

## 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 2000 mg/kg	(komponensek alapján)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(komponensek alapján)
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(komponensek alapján)





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 9/(17)

ATE (orális):	2000,000	mg/kg	testtömeg
ATE (dermális):	2000,000	mg/kg	testtömeg
ATE (gőzök):	5000	mg/l/4 óra	
ATE (por, köd):	5000	mg/l/4 óra	

*Komponensek:*

*Finomított ásványolaj párlat:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5	mg/l/4 óra	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125	mg/kg/90 nap	testtömeg

*Cink-aril-ditiofoszfát (CAS: 98073-07-5):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000	mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000	mg/kg

*Etilén-glikol (CAS: 107-21-1):*

ATE :	(orális)	500,000	mg/kg	testtömeg
-------	----------	---------	-------	-----------

*Benzol, Mono-C10-13-alkil származékok, frakcionálási maradékok, nehézpárlat, szulfonált, kalcium sók (CAS: 148520-84-7):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5000	mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	≥ 5000	mg/kg
Inhalációs (EPA OPP 81-3):	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 1,7	mg/l/4 óra
Orális (OECD 407) (szubakut):	NOAEL (állat, hím)	≥ 500	mg/kg/28 nap

**Irritáció –maró hatás**

Bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Belégzés:	nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva. Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat

**Egyéb adatok, specifikus hatások:**

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2008. 11.      Oldal: 10/(17)  
(gyártói): / 2014. 09. 15.      Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:      nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)  
Rákkeltő hatás:      nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)  
Reprodukciós toxicitás:      nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)  
Egyetlen expozíció utáni  
célszervi toxicitás      nem besorolt  
(STOT):  
Ismétlődő expozíció utáni  
célszervi toxicitás      nem besorolt  
(STOT):  
Aspirációs veszély:      nem besorolt

**12. Szakasz    Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:      >100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)  
Hal:      LC<sub>50</sub>      10-100 mg/l (számított adat)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      10-100 mg/l (számított adat)  
Alga:      ErC<sub>50</sub>      10-100 mg/l (számított adat)  
talajban élő szervezetek:      nincs adat  
növények:      nincs adat

*Komponensek:*

*Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok:  
Halak:      LC<sub>50</sub>      >100 mg/l      (LL 50)  
Daphnia:      EC<sub>50</sub>      >10 000 mg/l      WAF, 48 óra (OECD 202)

*Alkil-difenilamin (CAS: 68411-46-1):*

vízi organizmusok:  
Hal:      LC<sub>50</sub>      920 mg/l/96 óra (keresztthivatkozás)  
Alga  
(Scenedesmus capricornutum): ErC<sub>50</sub>      600 mg/l/96 óra (OECD 201)  
(keresztthivatkozás)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 11/(17)

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil)propionát izomerek keveréke*  
(CAS: 125643-61-0):

vízi organizmusok:

Hal (Brachydanio rerio):	LC <sub>50</sub>	>74 mg/l/96 óra (OECD 203)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>100 mg/l/24 óra (OECD 202)
Alga (Scenedesmus subspicatus):	ErC <sub>50</sub>	≥3 mg/l/72 óra (OECD 201)

*Etilén-glikol (CAS: 107-21-1):*

vízi organizmusok:

Hal:	LC <sub>50</sub>	>18500 mg/l/96 óra
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	10500-12700 mg/l/48 óra
Egyéb vízi élőlények	ErC <sub>50</sub>	> ≥10000 mg/l/48 óra

*Elágazó szénláncú alkil-fenol izomerek keveréke (121158-58-5):*

vízi organizmusok:

Hal:	LC <sub>50</sub>	0,01-0,1 mg/l
------	------------------	---------------

*Benzol, Mono-C10-13-alkil származékok, frakcionálási maradékok, nehézpárlat szulfonált, kalcium sók (CAS: 148520-84-7):*

Hal (Pimephales promelas):	LC <sub>50</sub>	≥ 1000 (OECD 203) (WAF) mg/l/LL <sub>50</sub> /96 óra Ward, T.J (1993)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	≥ 1000 EPA OTS 797.1300 mg/l/EC <sub>50</sub> /48 óra (WAF) Ward, T.J (1993)
Hal (Cyprinodon variegatus):	LC <sub>50</sub>	≥ 10000 (OECD 203) (WAF) mg/l/LL <sub>50</sub> /96 óra (Nicholson, R.B. (1986)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	ErC <sub>50</sub>	≥ 1000 EPA OTS 797.1050 mg/l/EC <sub>50</sub> /72 óra (WAF) Ward, T.J (1994)

## 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biolebonthatóság:

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Alkil-difenilamin (CAS: 68411-46-1):*

8 % (OECD 301; kereszthivatkozás)

*Etilén-glikol (CAS: 107-21-1):*

Biológiailag könnyen lebontható.

BOD: 0,36-0,4 g O<sup>2</sup>/g; COD: 1,21 g O<sup>2</sup>/g;ThOD: 1,26 g O<sup>2</sup>/g



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 12/(17)

*Benzol, Mono-C10-13-alkil  
származékok, frakcionálási  
maradékok, nehézpárlat, szulfonált,  
kalcium sók (CAS: 148520-84-7):*

1,5-9,1% (28 nap, OECD 301 B / D / F)

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensek:*

*Elágazó szénláncú alkil-fenol  
(CAS: 121158-58-5):*

BCF REACH: 2,9; Log Kow: 71

*Benzol, Mono-C10-13-alkil  
származékok, frakcionálási  
maradékok, nehézpárlat szulfonált,  
kalcium sók (CAS: 148520-84-7):*

Log Kow: 4,46-10,88 (OECD 107/117)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés  
eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (VwVwS)

**13. Szakasz** | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 13/(17)

**Göngyöleg hulladék:**

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk**

**Szárazföldi szállítás:**

[2015. évi LXXXIX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |      |  |   |
|------|--|---|
| 14.1 | UN-szám:   | - |
| 14.2 | Megnevezés:                                      | - |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | - |
| 14.4 | Csomagolási csoport:                             | - |
| 14.5 | Környezeti veszélyek:                            | - |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | - |

**Vízi szállítás:**

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 14/(17)

**16. Szakasz** | **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 3            H412            kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H302            Lenyelve ártalmas.  
H315            Bőrirritáló hatású.  
H317            Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H319            Súlyos szemirritációt okoz.  
H361f           Feltehetően károsítja a termékenységet.  
H400           Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410           Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412           Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H413           Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 15/(17)

Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrráadás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1B.	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 16/(17)

ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások Az 1907/2006/EK, a 453/2010/EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.06.20.	3





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni GEUM E (SAE 40)**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2014. 09. 15.

Honosítás kelte: 2008. 11.

Hon. felülvizsg.: 2016. 09. 21.

Oldal: 17/(17)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás	2016.09.21.	4
2.	A veszély meghatározása		
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások		
	A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		